



ST. MICHAEL'S CATHOLIC CHURCH VACATION BIBLE SCHOOL July 31-August 3

Dear Students and Parents,

St. Michael's Catholic Church in South Sioux City, Nebraska, is excited to host **Vacation Bible School (VBS), July 31 – August 3 from 9 a.m. to 1 p.m.**, on the Church's campus, located at 1315 1st Ave., South Sioux City.

The theme is ***“Walking in the Footsteps of Jesus.”***

Youth (also known as “campers”) **entering 1st – 6th grade in August 2023** will travel to Bethlehem, the Sea of Galilee, Capernaum, and Calvary. Their travels include Bible study, crafts, music, games, snacks, and more.

Your son/daughter, who will be entering 7th-9th grade in August 2023 and would like to be/help as a volunteer, will need to be **on-site every day** (when they are available) from 8:15 a.m. to 1:00 p.m., approximately.

We will hold a **mandatory volunteer meeting**, team building, and workday before VBS. The time and day of this meeting have yet to be determined.

VBS is a **collaboration** between St. Michael's Catholic Church in South Sioux City and Siouxland Catholic Radio.

We appreciate your son's/daughter's willingness to help and thank you in advance for supporting them in doing so. If you have any questions, concerns, or would like to help, please get in touch with one of us.

God bless!

VBS Planning Committee,

Maria Gomez, Parish Coordinator
St. Michael's Catholic Church
1315 1st Ave. | South Sioux City, NE 68776
402-494-5432
mgomezpio33@gmail.com

Lisa Niebuhr, Listener Relations Director
Siouxland Catholic Radio
701 West 5th St. | Sioux City, IA 51103
712-224-5342
lisaniebuhr@fhcradio.com

**ST. MICHAEL'S CATHOLIC CHURCH
VACATION BIBLE SCHOOL VOLUNTEER – 2023**

Name: _____

Grade I just completed: _____ Have you attended VBS before? Y N

My Parent's/Guardian's Name: _____

My Parent's/Guardian's Phone #: _____ Text?: Y N

My Parent's/Guardian's Email Address: _____

My Mailing Address: _____

Parish Name and City: _____

T-shirt size (*Please indicate youth or adult size*): _____

Days I am available to help: *All or Circle Day(s)* M T W TH

How would you like to help?

_____ Anywhere needed _____ Tour Guide (Group Leader) _____ Station Assistant

Circle the stations you would be interested in...
CRAFTS, MUSIC, DRAMA/BIBLE LESSON, SNACKS, GAMES

Mass will be offered every day of VBS. How can you help celebrate Mass?

___ Altar Server ___ Lector ___ Cantor ___ Greeter

If you have a **younger brother or sister who would like to attend VBS** and you are selected to be a group leader, he/she will attend free of charge! It is our way of thanking you for making VBS the success we know it will be. Below please write your sibling(s) name and answer this question...Would you like to lead the group your sibling is in?

Name(s): _____

Ages: _____

Would you want to lead the group your sibling is in?

___ Either way is fine

___ Yes. We would have fun together.

___ No way! We need a break from one another.

Are you fluent in a language other than English? ___ If yes, which language/s? ___

_____ Would you be willing/able to speak to, translate for, and/or lead a group of children who speak this language? _____



ST. MICHAEL'S IGLESIA CATÓLICA ESCUELA BÍBLICA DE VACACIONES 2023 31 de julio – 3 de agosto

Estimados Estudiantes y Padres,

La Iglesia Católica St. Michael en South Sioux City, Nebraska, se complace en albergar la Escuela Bíblica de Vacaciones (EBV), del 31 de julio al 3 de agosto de 9 a. m. a 1 p. m., en el campus de la Iglesia, ubicado en 1315 1st Ave., South Sioux City.

El tema es "Caminando en los Pasos de Jesús".

Los jóvenes (también conocidos como "campistas") que ingresarán a los grados 1 a 6 en agosto de 2023 viajarán a Belén, el Mar de Galilea, Cafarnaúm y el Calvario. Sus viajes incluyen estudios bíblicos, manualidades, música, juegos, refrigerios y más. Su hijo/hija, que ingresará a los grados 7.º a 9.º en agosto de 2023 y le gustaría ayudar como voluntario(a), deberá estar presente todos los días (cuando estén disponibles) de 8:15 a. m. a 1:00 p. m., aproximadamente.

Tendremos una reunión obligatoria de voluntarios, trabajo en equipo y una jornada laboral antes de la EBV. La hora y el día de esta reunión aún no se han determinado.

VBS es una colaboración entre la Iglesia Católica de St. Michael en South Sioux City y la Radio Católica de Siouxland.

Agradecemos la disposición de su hijo/hija para ayudar y le agradecemos de antemano su apoyo para hacerlo. Si tiene alguna pregunta, inquietud o desea ayudar, comuníquese con uno de nosotros.

¡Dios los bendiga!

comité de planificación de VBS,

Maria Gomez, Coordinadora Parroquial
Iglesia Católica de San Miguel
1315 Primera Avenida
Sur de Sioux City, NE 68776
402-494-5432
mgomezpio33@gmail.com

Lisa Niebuhr, Directora de Relaciones con los Oyentes
Radio Católica de Siouxland
701 Calle 5 Oeste
Sioux City, IA 51103
712-224-5342
lisaniebuhr@fhcradio.com

VOLUNTARIO DE LA ESCUELA BÍBLICA DE VACACIONES – 2023

Nombre: _____

Grado que acabo de terminar: _____ ¿Ha asistido a VBS antes? S N

Nombre de mi padre/madre/tutor: _____

Número de teléfono de mis padres/tutores: _____

¿Texto?: S N

Dirección de correo electrónico de mis padres/tutores: _____

Mi dirección postal: _____

Nombre de la parroquia y ciudad: _____

Talla de camiseta (Por favor indicar talla juvenil o adulto): _____

Días en los que estoy disponible para ayudar: circule el día o días: L M M J

¿Cómo le gustaría ayudar?

- Donde sea necesario
- Guía turístico (Líder de grupo de campistas)
- Asistente de estación.

Encierra en un círculo las estaciones que te interesarían...

ARTESANÍA, MÚSICA, DRAMA/LECCIÓN BÍBLICA, BOCADILLOS, JUEGOS

Se ofrecerá misa todos los días de VBS. ¿Cómo puedes ayudar durante la celebración de la Misa?

___ Servidor del altar ___ Lector ___ Cantor ___ Anfitrión ___

Si tiene un **hermano o hermana menor a quien le gustaría asistir a la EBV** y usted es seleccionado para ser un líder de grupo, ¡él/ella asistirá sin cargo! Es nuestra forma de agradecerle por hacer de VBS el éxito que sabemos que será. A continuación, escriba el nombre de su(s) hermano(s) y responda esta pregunta... ¿Le gustaría liderar el grupo en el que se encuentra su hermano?

Nombre(s): _____

Edad: _____

¿Te gustaría liderar el grupo en el que está tu hermano(a)?

- De cualquier modo está bien
- Sí. Nos divertiríamos juntos.
- ¡De ningún modo! Necesitamos un descanso el uno del otro.

¿Hablas con fluidez un idioma que no sea inglés? ___ En caso afirmativo, ¿qué idioma/s? _____ ¿Estaría dispuesto/podría hablar, traducir o dirigir un grupo de niños que hablan este idioma? _____